

**Zeitschrift:** Bulletin de la Société suisse de Numismatique  
**Herausgeber:** Société Suisse de Numismatique  
**Band:** 3 (1884)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Les médailles du tir cantonal de Payerne  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-170606>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Pourquoi donc ne consignerait-on pas aux générations futures la restauration du tombeau de Berthe par une médaille commémorative ? Certainement elle ne resterait point pour le compte de l'artiste jaloux de la gloire de la nation, qui en graverait le coin et la frapperait en argent ou en bronze.... Combien de Suisses en prendraient un exemplaire ! on la choisirait pour prix d'émination dans nos écoles de jeunes filles ; les numismates, dont on compte en Europe les cabinets par milliers, s'empresseraient d'en enrichir leur collection.

En attendant mieux, voici l'idée de cette médaille.... D'un côté serait une femme couronnée, assise sur un socle et filant au fuseau, avec cette légende :

ADMOVIT COLO MANUM REGIA NETRIX.

Le revers porterait dans le champ ce simple mémorial chronologique

PIÆ BERTHÆ  
TRANSIUR. REGINÆ  
SEPULC. RESTAURAT  
PATERN. HELVET.  
MDCCCXVIII.

— Malheureusement, cette idée resta à l'état de projet, croyons-nous, et les amateurs, qui certes eussent été nombreux de tout temps, s'attendaient à trouver pour les dernières fêtes de Payerne une médaille, non pas officielle si l'on veut, mais du moins une médaille commémorative en argent ou en bronze, qui aurait rappelé et la bonne reine de la Bourgogne transjurane et les fêtes de 1884.

R.

---

### Les médailles du tir cantonal de Payerne.

Si nous donnons dans le *Bulletin* les descriptions des médailles vendues pendant le tir de Payerne, c'est uniquement pour tenir nos lecteurs au courant de ces souvenirs commémoratifs, dont plusieurs sont d'intrépides collectionneurs.

Nous croyons qu'il n'y a eu que les trois médailles suivantes, toutes en métal blanc et à bélière, n'offrant d'autre intérêt que celui du souvenir.

N° 1.

(Graveur E. Durussel.) Module, 36 millim.

*Droit.* En cercle : TIR CANTONAL DE PAYERNE puis en sens contraire, au bas ☈ AOÛT 1884 ☈ Dans le champ, une cible sommée de la croix fédérale rayonnante. Derrière elle quatre drapeaux (dont la partie inférieure est *sous-entendue*) ; au-dessous, deux branches de laurier croisées. Sur le tout brochent deux carabines en sautoir. Le tout est entouré d'un cercle de grènetis.

*Revers.* Cercle intérieur de grènetis, puis la légende : NOS BRAS ET NOS COEURS A LA PATRIE. Dans le champ, appuyés contre un faisceau de licteur et adossés, les écussons de Payerne (*parti d'argent et de gueules*) à droite, du canton de Vaud à gauche, le tout entouré d'une branche de tabac (?) fleurie à droite, et d'une branche de vigne avec grappes à gauche.

---

N° 2.

(Graveur S. Mognetti.) Module, 31 millim.

*Droit.* Entre un cercle uni et un cercle de grènetis : TIR CANTONAL VAUDOIS puis, en sens contraire ✶ PAYERNE 10-17 AOUT 1884 ✶ Dans le champ, une couronne formée d'une branche de chêne à droite et d'une branche de laurier à gauche, reliées dans le bas par un nœud de ruban. Sur la couronne et placées en sautoir deux carabines, sur lesquelles brochent les écussons du canton de Vaud à droite et de Payerne à gauche. Au-dessus la croix fédérale rayonnante.

*Revers.* La reine Berthe au costume de l'époque, à cheval, donnant l'aumône à une paysanne qui tient une quenouille et un fuseau. Elle-même a sa quenouille légendaire fixée à sa selle. A droite un écuyer conduisant le cheval. A gauche, en arrière plan, l'abbaye royale de Payerne. A l'exergue : S. Mognetti.

---

N° 3.

Sans signature. Module, 33 millim.

*Droit.* Entre un cercle uni et un cercle de grènetis : TIR CANTONAL VAUDOIS puis en sens contraire \* DU 10. AU 17.

AOUT 1884, A PAYERNE \* Dans le champ, entouré d'une couronne formée de deux branches de laurier, l'écusson vaudois.

*Revers.* Trophée de chasse. Une cible entre deux carabines posées en sautoir, un coutelas, une cornette, une gibecière. Au-dessus de la cible, un chapeau tyrolien avec des feuilles de chêne. Le tout repose sur deux branches de chêne reliées sous la gibecière.

On nous assure que cette médaille a été faite à Genève.

R.

---

### Chronique.

---

**Une petite trouvaille de monnaies.** Vers la fin du mois de juillet dernier, un ouvrier de M. H. à Fribourg, occupé à ranger du bois dans la cave, fut tout à coup assez surpris de mettre la main sur un petit sac de toile grise dont l'ouverture n'était pas liée, mais fortement tordue. Ce sac contenait 30 pièces d'argent de France, des règnes de Louis XIII et Louis XIV, dont 6 écus (dits écus blancs) et 24 demi-écus.

		NOMBRE.
Louis XIII.	Demi-écu de 1642 . . . . .	1
Louis XIV.	» 1644 . . . . .	1
»	1646 . . . . .	1
»	1649 (2 variétés) .	2
»	1650 . . . . .	1
»	1651 . . . . .	1
»	1652 (4 variétés) .	4
»	1653 (2 variétés) .	2
»	1654 et 1655 . .	2
»	1656 (2 variétés) .	2
»	1658 . . . . .	1
»	1659 (2 variétés) .	2
»	1662 (2 variétés) .	2
»	1667 . . . . .	1
»	1682 . . . . .	1
»	Ecus 1651, 1652 (2 variétés), 1667, 1677, 1679 .	6